

R Series®

ZOLL®



La confiance vient du fait que
vous êtes « Code-Ready »

Le premier et le seul défibrillateur Code-Ready

Il n'y a pas pire moment pour découvrir qu'un défibrillateur n'est pas prêt à être utilisé que lors d'une réanimation. Il est essentiel d'agir rapidement, et la tension est suffisamment élevée sans y ajouter des retards occasionnés par des problèmes de manque ou d'emmêlement de câbles. Des électrodes asséchées, désuètes ou manquantes n'aident pas non plus à traiter rapidement le patient. Des commandes inhabituelles ou portant à confusion sont la dernière chose dont vous avez besoin au moment de prodiguer des soins. Sans mentionner les messages ou les avertissements imprécis, les affichages difficiles à lire et les alarmes qui n'indiquent pas ce qui cloche.

Un défibrillateur Code-Ready® simplifie chaque aspect de l'état de préparation à une réanimation, de façon efficace et économique. Il surveille et analyse automatiquement tout le système (composantes électroniques, batteries, câbles, électrodes et décharge du défibrillateur), et peut avertir ou alerter les utilisateurs et le personnel technique quant aux problèmes détectés avant qu'ils ne nuisent à leur capacité de prodiguer des soins. Si quelque chose doit être réparé, l'appareil allume l'écran et y fait apparaître un avertissement avisant que le défibrillateur doit être examiné. De plus, à l'avenir, il créera une page ou un courriel à l'intention du personnel clinique ou technique de façon à solutionner un problème.



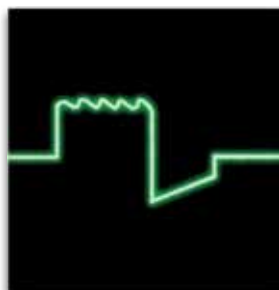
Un défibrillateur Code-Ready doit également aider l'utilisateur à mieux traiter le patient à l'aide d'une technologie plus perfectionnée en matière de stimulation cardiaque et de défibrillation. De plus, il aide les utilisateurs à procéder à une RCR selon un rythme et une profondeur appropriés. Un défibrillateur Code-Ready offre la meilleure assurance possible qu'il est prêt chaque fois qu'on en a besoin.

Le défibrillateur Code-Ready établit une nouvelle norme. Jamais un défibrillateur n'a été vraiment « Code-Ready ». Jusqu'à ce jour. R Series® de ZOLL®.



Simplicité de OneStep

Vérifications
complètes aux fins
d'utilisation immédiate



Excellence clinique
sans pareille

Real CPR Help



Des outils intelligents



Simplicité de OneStep

Des solutions simples et ingénieuses qui simplifient et accélèrent les opérations réalisées dans les conditions les plus stressantes qui soient.

Voilà en quoi consiste Code-Ready.

Le système OneStep® permet d'administrer le traitement aux patients à l'aide de la méthode la plus simple jamais conçue.

- Un seul câble permet de procéder à la stimulation cardiaque, à la surveillance et à la défibrillation, sans recours à un câble d'ECG séparé.
- Effectuez la surveillance, la stimulation cardiaque et la défibrillation, et utilisez Real CPR Help® avec seulement deux électrodes. Le jeu d'électrodes est intégré au défibrillateur, monté en permanence; les électrodes sont automatiquement testées.
- Un manchon unique en son genre permet le rangement du câble pour une application rapide, sans emmêlement.
- Appliquez seulement deux électrodes, réglez le R Series sur la position « Stimulateur » et vous êtes prêt pour la stimulation cardiaque.
- Les options de fonctionnement comprennent un mode semi-automatique et un mode manuel. Ce que vous voulez, lorsque vous en avez besoin.

Écran large et lumineux présentant des caractères surdimensionnés faciles à lire à partir de toute position.



De petite taille et léger, doté d'une poignée pratique, il est plus facile à transporter.



Gestionnaire de câbles OneStep

Stimulateur externe OneStep



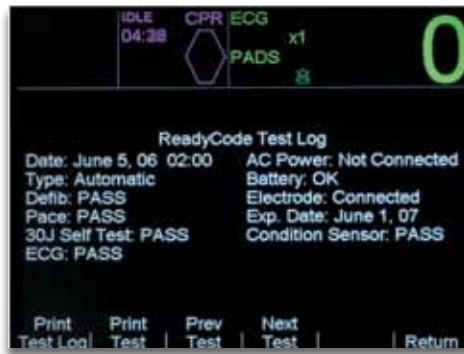
Un système d'exploitation, simple uniforme, est utilisé dans tous les défibrillateurs ZOLL ALS fabriqués. Une fois la formation terminée, utilisez tout appareil ZOLL en toute confiance.



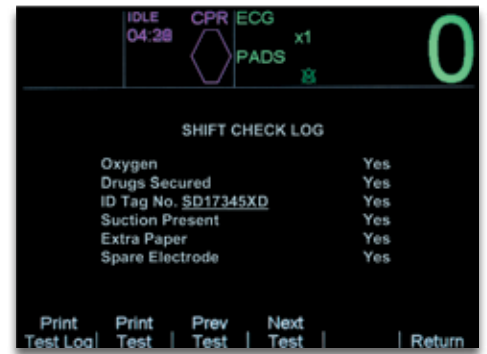
Indicateur « Prêt à utiliser »



Journal de l'état de préparation à la réanimation



Journal des vérifications de routine



Vérifications complètes aux fins d'utilisation immédiate

Les problèmes survenant en cours de réanimation sont souvent reliés à des tests inadéquats, à des fournitures défectueuses, aux batteries et aux vérifications de routine escamotées. Le R Series élargit la panoplie des essais au-delà du simple essai de choc et vérifie plus de 40 indicateurs individuels pour confirmer l'état « Prêt à utiliser ». Voilà en quoi consiste Code-Ready.

- Un test complet confirme automatiquement la présence des bons câbles et des bonnes électrodes, repère le type d'électrodes et vérifie la circuiterie importante, dont la décharge.
- Nul besoin de déconnecter les électrodes ou les palettes, ou encore d'effectuer des essais additionnels de l'équipement pour évaluer l'obtention d'un choc. Le système détectera même une électrode manquante ou périmée, et générera un journal imprimé ou électronique.
- Un simple indicateur signale sans équivoque que le défibrillateur est prêt à fonctionner et, s'il ne l'est pas, un message s'affichera à l'écran pour vous en énoncer la raison.
- Si une défectuosité est détectée, l'appareil créera une page ou un courriel pour avertir le personnel concerné.
- Les utilisateurs peuvent même inscrire l'état du chariot d'urgence sur le défibrillateur durant les vérifications de routine, ce qui rend l'observation de la qualité plus simple que jamais.



L'indicateur d'état des batteries affiche la durée des batteries, non d'obscurs pourcentages de capacité.

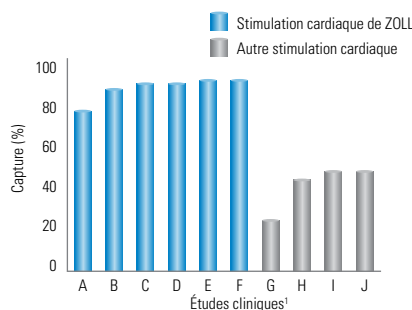


Excellence clinique sans pareille

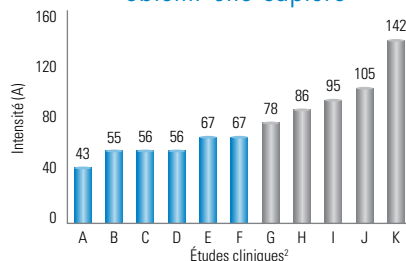
Être prêt signifie également disposer de la meilleure technologie sur le marché dans le domaine de la réanimation. Le R Series exploite la meilleure technologie de stimulation cardiaque de l'industrie et dispose d'une onde rectiligne biphasique sans pareil. **Voilà en quoi consiste Code-Ready.**

- Une onde de stimulation cardiaque unique, à intensité constante de 40 ms, présente le taux le plus élevé de capture avec la plus faible intensité moyenne requise, en soi une garantie d'efficacité et de confort du patient.
 - Validé auprès de 4 000 patients dans le cadre de plus de 16 études.
- L'onde Rectiligne Biphasique™ libère une intensité constante pendant la durée optimale pour la défibrillation.
 - S'adapte automatiquement à l'impédance du patient à l'aide d'électrodes ou de palettes.
 - La plus grande capacité de voltage de tout défibrillateur libère l'intensité maximale à un patient présentant une forte impédance.
 - L'onde Rectiligne Biphasique est la forme d'onde ayant la validation et les références les plus abondantes de l'industrie, tirées des 16 études distinctes évaluées par des pairs, auxquelles ont participé plus de 7 000 patients.
 - La seule onde à avoir été qualifiée par la FDA supérieure sur le plan clinique aux ondes monophasiques pour la cardioversion de la FA et la défibrillation de la FV chez les patients à forte impédance.
 - Une oxymétrie pulsée optimale à l'aide de la technologie d'extraction du signal Masimo (SET®) assure des mesures de la saturation en oxygène précises et fiables.

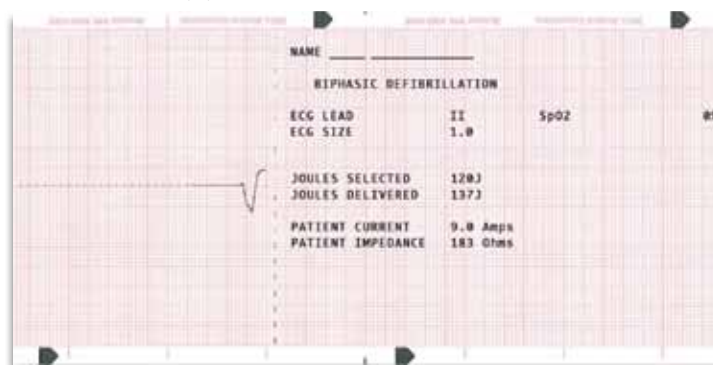
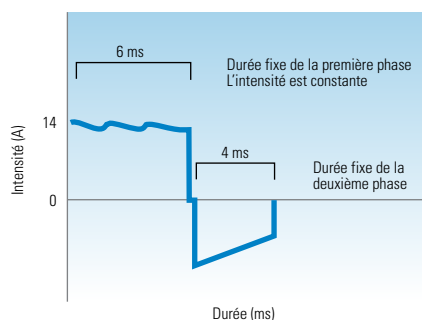
Taux de capture obtenus par stimulation cardiaque



Intensité requise pour obtenir une capture



L'onde Rectiligne Biphasique de ZOLL



Impression de la bande enregistreuse après le choc





Indice de RCR



Aucune compression —————> De bonnes compressions



Signal de l'ECG non filtré
durant la RCR



Signal filtré à l'aide de See-Thru CPR



Capteur de RCR intégré
qui guide le rythme et
la profondeur.

Real CPR Help® pour défibrillateurs de type ALS

Une bonne RCR est essentielle à l'efficacité de la réanimation; par conséquent, les rétroinformations permettant d'effectuer une meilleur RCR constituent la norme sur les appareils R Series. **Voilà en quoi consiste Code-Ready.**

- Le capteur de RCR intégré aide à atteindre un taux de compression et une profondeur adéquats.
- Facile à utiliser, le capteur est intégré aux électrodes, ce qui élimine des étapes ou des câbles supplémentaires.
- Des repères visuels et sonores configurables donnent une rétroinformation sans messages excessifs ni méli-mélo sur l'écran.
- L'indice de RCR permet une visualisation rapide du taux de compression et de la profondeur, ce qui aide à fournir un meilleur support.
- See-Thru CPR® réduit les interruptions tout en permettant aux cliniciens de voir une activité électrique organisée durant les compressions.
- Toutes les données sur le rendement de la RCR, de même que l'enregistrement complet de l'ECG de la réanimation peuvent être consultés aux fins d'analyse et d'assurance de la qualité à l'aide du logiciel CodeNet® de ZOLL.

Des outils intelligents

Le personnel sera mieux préparé à procéder à une réanimation s'il est mieux formé et que son équipement est mieux entretenu. Le R Series offre une suite complète d'outils aidant à la formation et offrant un entretien économique, de l'assistance et une gestion efficace des biens. **Voilà en quoi consiste Code-Ready.**

Formation clinique et qualité

Une gamme complète d'outils pour appuyer la formation et l'utilisation.

- Des messages intelligents, au lieu d'avertissements sans signification, donnent aux utilisateurs des directives précises.
- Un tutoriel sur écran permet au personnel de se familiariser rapidement avec le fonctionnement du défibrillateur.
- Une formation en ligne, interactive et autorythmée, facilite la formation du personnel en tout temps.
- Le R Series télécharge automatiquement en amont les données de réanimation au CodeNet de ZOLL, rendant plus rapide et plus simple la documentation électronique relative à la réanimation.



Références

¹ Données internes sur les études cliniques.

² Données internes sur les études cliniques.

Aspect technique

Les nouveaux utilitaires planifiés du logiciel de gestion de l'aspect biomédical et des biens rehaussent l'efficacité des programmes d'entretien et aident à réduire les coûts cachés découlant de la possession d'un défibrillateur.

- Le chargeur pour batteries SurePower™ teste, calibre et capte les données provenant du bloc d'alimentation en vue d'optimiser la durée des batteries et de réduire les coûts.
- Un journal de marche unique en son genre enregistre l'ensemble des messages, des frappes et des interactions, ce qui permet au personnel technique de dissocier les problèmes de compréhension de l'utilisateur des problèmes techniques.
- Un réseau sans fil, répondant aux normes de l'industrie (802.11), sera à même d'envoyer un courriel ou une page lorsque l'état du « Prêt à utiliser » est compromis, avec un complément d'informations précises concernant l'anomalie.
- La conception de R Series comprend un diagnostic de panne à distance et la gestion de la configuration, un suivi du défibrillateur, la synchronisation de l'horloge et un dossier centralisé des résultats de tests.

ZOLL Medical Corporation (NASDAQ : GS) est le chef de file mondial en technologies de réanimation pour hôpitaux grâce à des solutions avancées qui augmentent l'efficacité clinique et opérationnelle et améliorent les soins aux patients. Que ce soit pour l'intervention précoce ou les soins post-réanimation, les technologies novatrices de ZOLL, notamment Real CPR Help® et See-Thru CPR®, permettent aux cliniciens de pratiquer la RCR, la défibrillation et la réanimation avancée (ALS) en toute confiance; elles simplifient le fonctionnement des appareils et permettent de saisir et d'analyser les données vitales du patient. ZOLL crée également des thérapies de contrôle de la température qui occupent la première place sur le marché et qui permettent une gestion efficace et précise de la température pour les patients aux soins intensifs et qui doivent subir une intervention chirurgicale.

En tant qu'entreprise faisant partie du marché NASDAQ Global Select et inscrite sur la liste Forbes des 100 entreprises les plus dignes de confiance, ZOLL développe et fabrique ses produits aux États-Unis : en Californie, au Colorado, en Illinois, au Massachusetts, en Pennsylvanie et dans le Rhode Island. Elle compte plus de 400 représentants de vente directe et de service, 1 100 partenaires commerciaux et 200 représentants indépendants qui servent nos clients dans plus de 140 pays partout dans le monde. Pour en savoir davantage, consultez notre site au www.zoll.com.

**ADVANCING
RESUSCITATION.
TODAY.®**

ZOLL Medical Corporation
Worldwide Headquarters
269 Mill Road
Chelmsford, MA 01824
978-421-9655
800-348-9011
www.zoll.com

Pour obtenir l'adresse et le numéro de télécopieur des filiales de ZOLL, ainsi que l'emplacement des autres bureaux dans le monde, veuillez visiter notre site Web, à www.zoll.com/contacts.

CE0197

Printed in U.S.A. 111010
9656-0190

Copyright ©2006 ZOLL Medical Corporation. Tous droits réservés. ZOLL et CodeNet sont des marques déposées appartenant à ZOLL Medical Corporation. « Advancing Resuscitation. Today. », Code-Ready, OneStep, R Series, Real CPR Help, See-Thru CPR et SurePower sont des marques de commerce de ZOLL Medical Corporation. Toutes les marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

ZOLL®